"קדימה"

J.N.L. KADIMAH

840 LYGON STREET, NORTH CARLTON N.4.

"KADIMAH" SILVER JUBILEE

1911 **25** 1936

TWENTY-FIFTH

ANNUAL REPORT AND BALANCE SHEET

of the

Jewish National Library "Kadimah"

OCTOBER, 1936

WALTHAM PRESS, 315 Drummond Street, Carlton, N.3, Vic.

LEGACY FORM

"I give to the Treasurer, for the time being, of the Jewish National Library "Kadimah," the sum of ....

...to be paid, free of duty and to be applied for the purposes of the said Society. And I declare that the receipt of such Treasurer shall be a sufficient discharge to my Executors for such Legacy."

The Committee will be very thankful if friends will remember the "Kadimah" in the disposal of their bequests.

J.N.L. KADIMAH

840 LYGON STREET, NORTH CARLTON N.4.

"KADIMAH" SILVER JUBILEE

1911 **25** 1936

TWENTY-FIFTH

ANNUAL REPORT AND BALANCE SHEET

of the

Jewish National Library "Kadimah"

OCTOBER, 1936

WALTHAM PRESS, 315 Drummond Street, Carlton, N.3, Vic.

MELBOURNE

THE JEWISH NATIONAL LIBRARY "KADIMAH"

—o—

OFFICERS FOR YEAR 1935-1936

President.

Mr. I. SHER.

Vice-Presidents:

Mr. S. WYNN. Mr. B. STAR.

Hon. Treasurer.

Mr. J. LEDERMAN

Hon. Secretary:

Miss M. ZACHARIN.

Committee.

Mr. S. BRILLIANT (resigned)
Mr. L. FINK (coopted)
Mr. J. GINTER
Mr. P. GOLDHAR (**resigned**)
Mr. W. HOFFMAN
Mr. AARON MUSHIN
Mr. I. PUSHET
Mr. M. RAVICH
Mr. I. ROSE
Mr. R. ROTHBERG
Mr. N. SILVERBERG
Mr. S. YAFFE (Coopted)
Mr J. ZWEIBAUM

Hon. Solicitor:

Mr. D. S. ABRAHAM

Hon. Auditors:

Mr. S. RISCHIN Mr. Z. MARKOV

Secretary:

Mr. I. HURWITZ

Collector:

Mr. M. WINSTEIN

Delegates:

From K.L.A.—Mrs. S. BRILLIANT, Mrs. ROTHBERG.
From K.Y.S.—Mr. P. ISRAEL, Mr. I. WERTHEIM.

THE JEWISH NATIONAL LIBRARY "KADIMAH"

---o---

TWENTY-FIFTH ANNUAL REPORT

OCTOBER, 1936

Ladies and Gentlemen,

It is with particular pride and satisfaction that we are submitting to you the Report and Balance Sheet for our twenty-fifth year—the Silver Jubilee of our institution.

We are fully conscious of the fact that it is a great honour to have been entrusted with the management of such a worthy Society as the "Kadimah." Considering the limited resources at our disposal, we feel we have done our best to promote the Jewish intellectual spirit and culture wherever possible.

On reviewing the 25 years of our existence, we cannot but be impressed by the steady growth and prestige attained by the "Kadimah," and recognition accorded her by all sections of the Jewish community.

We trust that much benefit will be derived by the "Kadimah" from the greater facilities for Jewish immigration now existing, as with the influx of new immigrants, fresh energy and intellect will help us to broaden still more the field of our activities.

The following functions were held throughout the year:—

LECTURES.

The Thorny Path of Jacob Wasserman .. .. .. by Hirsh Munz
Youth and the Future of a Country .. .. .. by Ralph Gibson
The World as I See It .. .. by McMahon Ball
Freedom of Thought .. .. by Prof. Boyce Gibson

The Scriptures and Hitlerist Literature, by Rabbi. W. Rappaport
Immigration Problems (Seven or Seventy Millions), by A. Patkin.
The Jews in England (Travel Impressions) ., by Dr. M. Mushin
Philosophy of Jewish History .. .. by Rabbi I. Brodie
Hebrew Literature (17th, 18th and 19 Centuries), by B. STAR.
Australian Authors' Evening .. ..
by Jean Campbell, M. Ravich, A. Patkin.
Five Hundred Years of Jewish Literature .. .. by M. Ravich
Jewish Mysticism .. .. by Rabbi Perlmutter
Jewish Contribution to Science .. .. by Dr. M. Mushin
Political Situation in Spain and France .. .. by M. Feinberg
The Press .. .. by Frank Brennan, M.H.R.
Analysis of Dr. Weinrich's Book, "The Way to Youth" .. ..
by P. Goldhar
Prof. Sigmund Freud—His Life, Theory and Work .. ..
by Dr. Paul Dane

LITERARY AND MUSICAL EVENINGS.

Yohrzeit Evening to the Late A. N. Barkohan.

Mendele Moicher **Sforim** Jubilee (100th Anniversary).

Dramatic Evening.

Literary and Vocal Evening.

Avrom Reisin Sixtieth Anniversary.

Also two Children's Concerts organised by the Ladies' **Auxiliary.**

PUBLIC MEETINGS, Etc.

Ort and Ozet .. .. by Dr. M. Lazarson

Mock Trial of Australian Jewish Youth (two evenings).

Ivo Evening.

"Kadimah" Annual Picnic.

Appeal for German Jewish Relief Fund.

Appeal for Polish Jewish Relief Fund.

Hebrew University Meeting (to establish "Friends of Hebrew University Society.")

Kadimah Purim Masque Ball.

The Management wish to express their heartfelt thanks to all those who helped with the above functions.

"KADIMAH" DRAMATIC CIRCLE."

Although at this juncture the Dramatic Circle is no longer in existence we should like to record here that good work has been accomplished by them early in the season, as shown by the

following productions:—

Der Landsman .. .. by Sholom Ash (2 performances)
Motke Ganev .. .. .. by Sholom Ash (2 performances)
Kreuzer Sonata .. .. by Jacob Gorden (2 performances)
Two one-act plays.

Since the dissolution of the Dramatic Circle, a group of amateurs—members of the "Kadimah" have staged two one-act plays and it is hoped that a Dramatic Circle will re-establish itself shortly to carry on this branch ot the "Kadimah" work as heretobefore. The management of the "Kadimah" are deeply grateful to all those who took part in the above-mentioned productions. Special thanks are due to the producers Messrs. J. Ginter. N. Ginter and J. Rothman and to the Stage Manager, Mr. M. Shechter.

"KADIMAH" GRAND CONCERTS.

During the year, three successful Grand Concerts were given, and our thanks are due to all the artists who paticipated, specially to M. Henri Penn for the capable manner in which he organised them.

LIBRARY AND READING ROOM

The Lending Library and Reading Room have been working very satisfactorily and fulfilling an important function in our communal life. In the Reading Room, which is open for three hours every evening, excepting Friday and Saturdays, there are to be found Jewish newspapers and periodicals from all parts of the world which are eagerly read by many visitors, members and non-members alike. The Lending Library has increased its activities considerably, as many of our members are taking full advantage of the opportunity to borrow Yiddish, Hebrew, and English books. **The organisation has also set aside £25 for the purchase of new books.** The management thanks sincerely **Mr. M Winstein,** Hon. Librarian, also Mr. Hurwitz who assisted him.

"KADIMAH" LADIES' AUXILIARY.

As in previous years we have been most generously helped by the "Kadimah" Ladies' Auxiliary. They are always ready to give of their best whenever called upon. The management thanks all the members of the Ladies' Auxiliary, particularly Mrs. S. Brilliant (President) and Mrs. N. Silberberg (Hon. Sec.) for their untiring devotion to the "Kadimah."

"KADIMAH" YOUNGER SET.

It is with real pleasure that we record here the progress made by the Kadimah Younger Set during the past year. It is a source of satisfaction to us to see their growth and development in the right direction, working in accord with "Kadimah" ideals. They have organised Jewish Literary Evenings and have also established a Dramatic Circle (in English) which, under its capable producer, Mrs. Frances Bear, has staged several one-act plays. They are going steadily forward under the encouraging leadership of their President, Miss Ruby Sonkin, and we wish them every success in the future. The "Kadimah" wishes to express its thanks to them and also its appreciation of their help and co-operation always so readily given.

The Management wish to express their thanks to the following: Miss M. Zacharin (Hon. Secretary), Messrs. S. Rishin and Z. Markov (Hon. Auditors), Mr. D. S. Abrahams (Hon. Solicitor); also to the "Kadimah Staff: Messrs. I. Hurwitz (Secraetry) and W. Winstein (Collector). Special thanks are due to Miss Miriam Rochlin for her ready assistance in many directions.

OBITUARY.

It is with deep regret that we record here the loss sustained by the "Kadimah" in the death of one of our pioneer members—Mr. N. Mushin. A letter of condolence was sent to the bereaved family.

It has been a great pleasure and satisfaction to the "Kadimah" to have in their midst the poet, Melech Ravich, who is always ready to assist the "Kadimah" in its work in the cultural field. We take this opportunity of thanking Mr. Ravich for his kindness in providing our library with several Yiddish newspapers and periodicals.

In conclusion, we wish to thank all members and friends for their ready moral and financial support, which has always been a source of encouragement to the committee.

On completion of the first chapter (twenty-five years) of "Kadimah's" history, we feel more than justified in expecting every member to make it his or her duty to help in the progress of the "Kadimah": by making more members, improving our financial position and taking an active interest in "Kadimah" work. With the assistance of our members and the support of the Jewish community, we can look forward with confidence to a bright and fruitful future in the field of Jewish culture and endeavour.

JEWISH NATIONAL LIBRARY "KADIMAH"

STATEMENT OF RECEIPTS AND EXPENDITURE FROM 1st SEPTEMBER, 1935, to 31st AUGUST, 1936.

RECEIPTS

To Subscriptions		£217 3 3
,, Donations		50 8 6
,, Plays, Socials and Concerts—		
K.Y.S.	£55 18 4	
Less Expenditure	24 19 9	
		30 18 7
Kadimah	£290 18 4	
Less Expenditure	160 17 8	
		130 0 8
,, Bazaar, 1936	£196 13 1	
Less Expenditure	16 16 6	
		179 16 7
,, Door Collections		22 18 10
,, Hall Hire		71 5 6
,, Book Deposits	£4 15 0	
Less Refund	1 0 0	
		3 15 0
,, Refund Gas Deposit	£1 10 0	
Interest	0 4 4	
		1 14 4
,, Overdraft at 31/8/36	£1663 0 0	
Add Unpresented Cheque	12 5 0	
	£1675 5 0	
Less Cash in Hand	8 6 0	
		1666 19 0
		£2375 0 3

EXPENDITURE

By Bank Overdraft, 31/8/35	£1660 19 3	
Add Unpresented Cheques, 31/8/35	13 19 0	
		£1674 18 3
,, Salaries		260 0 0
,, Commission on Collections		20 17 3
,, Rates and Taxes		49 12 0
,, Interest		87 3 9
,, Insurance		4 10 0
,, Printing and Stationery		21 13 3
,, Electric Light and Gas		34 6 7
,, Advertising		50 13 9
,, Fares		4 4 0
,, Hall Expenses		20 19 9
,, Repairs		30 2 1
,, Postage		7 7 11
,, Telephone	£12 6 10	
Less Refund	1 11 0	
		10 15 10
,, Bank Charges and Cheque Books		0 15 0
,, Newspapers and Books	£39 10 8	
Less Refund	0 3 3	
		39 7 5
,, Furniture and Furnishings		18 7 2
,, Yiddish Typewriter		25 0 0
,, Bazaar, 1935		8 1 2
,, Miscellaneous		6 5 1
		£2375 0 3

JEWISH NATIONAL LIBRARY "KADIMAH"

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES at 31st AUGUST, 1936.

LIABILITIES			ASSETS.		
Union Bank	£1663 0 0		Freehold and Building—		
Unpresented Cheque	12 5 0		Land at Cost	£930 0 0	
		£1675 5 0	Building	3569 12 5	
Book Deposits		24 10 0			£4499 12 5
Sydney Pincombe Ltd. (Bal. on Typewriter)		6 10 0	Furniture and Furnishings	£532 0 8	
Excess of Assets over Liabilities		3333 11 3	Additions	18 7 2	
				£550 7 10	
			Less Depreciation	50 0 0	
					500 7 10
			Typewriter		31 10 0
			Cash in Hand		8 6 0
		£5039 16 3			£5039 16 3

J. LEDERMAN, Hon. Treasurer.
I. HURWITZ, Secretary.

Audited and found correct,
S. RISCHIN,
Z. MARKOV,
Hon. Auditors, 12/10/36.

Abraham, D. S.
Abrami, Mrs. S.
Aisen, M.
Akerman, I.
Aloni, S.
Altshul, D.
Altshul, Mrs. D.

Baitz, E.
Baitz, Mrs. E.
Bardas, W.
Barkon, M.
Baron, J.
Benarie, Mrs. T.
Bercove, J.
Berkowich, E.
Berland, Mrs. N.
Berlin, P.
Bernstein, Mrs. E.
Boltin, A.
Boltin, Mrs. A.
Bram, J.
Bram, P.
Brilliant, S.
Brilliant, Mrs. S.
Brilliant, Miss Sh.
Brisson, F.
Brodie, Rabbi, B.A.B. Litt.
Brooks, Ch.
Brooks, Mrs. Ch.
Brooks, M.
Buckstein, M.
Buckstein, Mrs. M.
Buntman, Mrs. B.
Burman, I.
Burohowich, A.

Caplan, W.
Carrick, A.
Carrick, N.
Chapman, L.
Chapman, Ph.
Cherney, L.
Cinnamon, B.
Cohen, H.
Cohen, L.
Cohen, P.
Cooper, Mrs. M.
Couzin, M.

Dabscheck, A.
Dabscheck, Mrs. P.
Dabscheck, W.
Davis, D.
Davis, J.
Dunn, N.

Echt, J.
Eckt, R.
Edelstein, H.
Eigenberg, J.
Elbaum, H.
Encel, G.
Epstein, B.
Erlich, M.
Erlich, Mrs. M.

Fabrikant, J. B., B.M.E.
Feigenbaum, M.
Feld, N.
Fetter, A.
Fibish, J.
Figg, L.
Figg, Mrs. L.
Fine, H.
Fink, J.
Fink, L.
Fink, S.
Fink, W.
Fink, W.
Finkelstein, Mrs. S.
Fisher, J. N.
Forbes, D.
Frankel, A.
Frankel, H.
Frankel, Mrs. H.
Frankel, Mrs. R.
Frankel, S.
Friedman, J.
Frydman, A.
Frydman, Mrs. C.
Fyan, A.

Gelman, I.
Gerber, D.
Gerber, J.
Gershow, H.
Ginter, J.
Glickman, S.
Gold, P.
Goldberg, M. (Amess St.)
Goldberg, M. (Rathdown St.)
Goldberg, S.
Goldbloom, I.
Goldhar, I.
Goldhar, P.

Greenbaum, L.
Grosby, M.
Gross, B.
Gross, Mrs. B.
Gurewich, L.

Haber, S.
Hacker, L.
Hain, D.
Halprin, Mrs. A.
Harrison, B.
Helmer, S.
Herman, N.
Hiller, M.
Hirsh, Mrs. R.
Hoffman, W.
Housey, H.
Housey, Mrs. H.
Hurwitz, I.
Hurwitz, Mrs. I.

Jabinsky, L.
Jacob, S.
Joel, S.
Jurberg, L.

Kagan, M.
Kagan, Miss S.
Kapel, Mrs. F.
Kaye, Z.
Kiers, J.
Kiers, M.
Kelson, A.
Kiffer, L.
King, M.
Kirsner, Mrs. I. M.
Komessaroff, S.
Kopai, O.
Kopai, Miss R.
Korman, M.
Korn, S.
Kornan, B.
Kosky, B.
Kosky, N.
Kovaldo, Mrs. E.
Kovaldo, N.
Krause, J.
Kravat, J.
Kremer, L.
Kuchmar, R.
Kuzminsky, Mrs. J.

Lapidus, Mrs. B.
Lapin, S.
Lapin, Mrs. S.
Lasica, P.
Lederman, B.
Lederman, H.
Lederman, J.
Lederman, M.
Lederman, P.
Lederman, Mrs. P.
Lehrer, J.
Leshinsky, J.
Letwin, J.
Letwin, L. J. P.
Lever, Miss D.
Levy, D.
Lew, L.
Lewin, J.
Lindes, M.
Lipman, M.
Lipshut, A.
Lipshut, Mrs. A.
Lipson, A.
Lipson, M.
Lissek, D.
Lurie, I.

Mahemoff, S.
Makrowich, F.
Markov, Z.
Marks, R.
Masel, A.
Mattinson, Mrs. L.
Meerkin, B.
Meerkin, D.
Melvitt, Mrs. J.
Mendelson, S.
Mendelson, Mrs. S.
Merkel, M.
Michaels, A.
Milgrom, J.
Milgrom, Mrs. J.
Miller, H.
Mirsky, S.
Mond, H.
Morris, Miss. B.
Mucha, H.
Muller, Mrs. C.
Mushin, Aaron
Mushin, Mrs. Aaron
Mushin, Alick
Mushin, Mrs. Alick
Mushin, Mrs. N.

Neistat, Jacob
Neistat, Joseph
Newmark, A.

Newmark, Mrs. A.
Newton, I.
Newton, W.
Ninedeck, Mrs. K.
Nissen, M.

Okno, J.
Orloff, S.
Oshlack, S.
Ozaroff, Miss L.

Pahoff, I.
Pahoff, M.
Patkin, A.
Patkin, B.
Perl, B.
Pinch, B.
Pinkus, S. L., J.P.
Plotkin, M.
Plotkin, Mrs. M.
Polonsky, J.
Polonsky, Mrs. J.
Posenan, S.
Posenan, Mrs. S.
Pulverman, I.
Pushet, J.
Pushet, Mrs. J.

Raitman, L.
Ravich, M.
Rechter, Rev. W.
Rischin, J.
Rischin, S.
Rischin, Mrs. S.
Robe, A.
Rochlin, Mrs. G.
Rochlin, Miss M.
Rockman, H. **L.L.B.**
Rockman, S.
Rockman, Mrs. S.
Roddach, M.
Rogers, Mrs. L.
Rose, A. S.
Rose, Mrs. A. S.
Rose, I.
Rose, Mrs. I.
Rosenblatt, D.
Ross, I.
Rothberg, R.
Rothberg, Mrs. R.
Rothkop, S.
Rothman, I.
Rovkin, G.
Rozen, Z.

Rubins, L.
Rubinstein, H.
Rubinstein, I.

Sacks, A. **L.L.B.**
Sacks, Isaac
Sacks, Mrs. Isaac
Sacks, Israel.
Sacks, Mrs. Israel.
Sallick, S.
Schalit, Dr. M. A.
Samuels, I.
Segal, H.
Segal, Mrs. H.
Segal, I.
Segal, L.
Segal, Mrs. L.
Segal, Pninah
Shadur, I.
Shapiro, L.
Sharp, Mrs. M.
Sharpe, J.
Sharpe, N.
Shechter, M.
Sher, H.
Sher, I.
Sher, Mrs. I.
Shiff, J.
Shonberg, J.
Shuster, Mrs. H.
Shwartz, Mrs. D.
Sibel, N.
Silver, Mrs. M.
Silverberg, N.
Silverberg, Mrs. N.
Singer, B.
Skolnik, I.
Skolsky, Mrs. M.
Slomin, J. L.
Slonim, M.
Slonimsky, J.
Smorgan, M.
Sonkin, B.
Spatt, H.
Spatt, Mrs. H.
Spencer, Mrs. N.
Spencer, N.
Spiwakowsky, Mrs. M.
Star, B.
Steinberg, H.
Steinberg, S.
Sternfield, Dr. M.
Stock, Mrs. G.
Sucknow, M.
Synman, Mrs. E.

Taft, H.
Taft, Mrs. H.
Taft, M.
Tauman, G.
Trosky, M.

Wagman, Mrs. A.
Waizer, L.
Waizer, Mrs. L.
Wald, L.
Warhaft, A.
Warhaft, Mrs. A.
Weinrib, Mrs. J.
Weinstock, H.
Wertheim, S.
Winakoff, L.
Winig, M.
Winig, Mrs. M.
Winstein, M.
Wiseberg, S.
Wittner, Mrs. B.
Wolsdorff, S.
Woolf, S.

Wynn, E.
Wynn, Mrs. E.
Wynn, S.
Wynn, Mrs. S.
Wysoker, A.

Yaffe, S.
Yaffe, Mrs. S.
Yanover, M.
Yoffe, J.
Young, H.
Younger, M.

Zacharin, Miss B.
Zacharin, Miss M.
Zacharin, Miss R.
Zeeng, A.
Zeltner, M.
Zemel, S.
Zerman, L.
Zonenberg, M.
Zweibaum, I.

LIST OF DONATIONS

Anonymous	£1	12	6
Bram, P.	1	5	0
Brilliant, S.	3	0	0
Dabscheck, I.	1	1	0
Fibish, J.	0	10	0
Fink, L.	1	1	0
Housey, H.	0	10	6
Lederman, J.	5	10	0
Lewin, Sarah, Mrs.	10	10	0
Lipshut, A.	0	10	0
Michaels, S,	2	2	0
Muschin, Aaron		10	6
Plotkin, M.	1	1	0
Pushet, J.	1	0	0
Reading, Mrs.	3	0	0
Rothberg, R.	4	12	0
Rubins, L.	1	0	0
Sher, I.	8	3	0
Silverberg, N.	0	10	0
Wynn, S.	3	0	0
	£50	8	6

LIST OF CASH DONATIONS TOWARDS BAZAAR

J. Baron	£1	0	0
B Blashki	0	10	6
H. Brooks	0	10	6
Centenary Woollen Mills	1	1	0
C. Dunoeff	0	10	6
Efron	1	1	0
F. Eigenberg	0	10	0
L. Figg	0	10	0
L. Foster	1	0	0
D. Gerber	0	10	0
I. Goldbloom	0	10	0
M. Grosby	2	0	0
Gunn	1	1	0
Harper	1	1	0
D. Kennedy	1	1	0
McCraey	1	1	0
J. Marks & Sons	2	2	0
A. Michaels	0	10	0
P. Miller	0	10	0
Aaron Muschin	0	5	0
S. L. **Pinkus** Pty. Ltd.	1	1	0
Rozen.	0	10	0
J. Ryzman	1	1	0
M. Silman	0	10	0
M. **S**imonson	1	1	0
J. Wein	0	10	0
E. Wynn	0	10	0
M. Zeltner	5	0	0
	£27	7	6

מיר האלטן דאס אויך פאר אונזער פליכט צו דערמאנען און אופפאדערן אלע מיטגלידער צו ווירקן אויף פריוואט און באַקאַנטע, אָנצושליסן זיך אין אונזערע רייען. מיט אַגרויסע צאָל מיטגלידער וועלבע ווייסן, פאַרשטייען און שאַצן אָפּ די גרויסע ווערט פון קדימה׳ס טעטיקייט, און ממילא העלפן זיי די זעלבע טעטיקייט אָנפירן, מיט אַגרויסע צאָל מיטגלידער, זאָגן מיר, קען מען דאָך אויפטון זער פיל מאָל מער.
עס איז פאַראַן אין מעלבורן אַגרויס פעלד, וואו עס לאָזט זיך אַקערן און זייען און איצט, ספּעציעל, אין אונזער יובל יאָר, וואָלטן מיר געדאַרפט, געמוזט מאַכן די גרעסטע אָנשטרענגונג, צו באַקערן צו אונזערע אידעאַלן, אַגרויסע טייל פון מעלבורנער יידישער באַפעלקערונג.

די לעצטע צייט האָט אונז באַוויזן, אַז קדימה־ס קולטורעלע פעלד, איז אומ־באַגרענעצט און אַז „קדימה״, אַלס אַפעסטע געגרינדעטע געזעלשאַפט ווערט אויפגע־פאָדערט, פון לעבן אַליין, אויסצושפּרייטן און אויסצואיבן איר אייגנפלוס, אַרבעט און ענערגיע אויך אויף אַנדערע געביטן.
און דאַרום שליסן מיר דעם באַריכט מיטן פעסטן גלויבן אין דער הילף פון אַלע מיט־גלידער צו פאַר גרעסרן אונזער צאָל אין דער נאָענטער צוקונפט. און דאָס וועט מעגליך מאַכן מיר זאָלן קענען אויסברייטן אונזער קולטורעלע טעטיקייטן אויך פאַרנעמען דעם אָנגעזעענעם פּלאַץ אין דעם מעלבורנעם יידישן געזעלשאַפטליכן לעבן.

דער קאָמיטעט.

באמערקונג:

די פאָלגענדע פערזאָנען האָבן געהאָלפן פאַרזאָרגן דעם לעזע צימער מיט צייטונגען און זשורנאַלן:

ש. ברילי‍אַנט	מ. סלאָנים
וו. האָפמאַן	י. פשוט
ש. ווינן	י. ראוז
ס. יפה	מ. ראוויטש
מ. ליפמאַן	ד. ראָטבערג
י. לעדערמאַן	מרס. ד. שווארץ
ש. מענדעלסאָן	י. שער

דאנקזאגונג

צו די אלע אונטען אויסגערעכנטע פעריזאָנען דריקט די פארוואלטונג אויס אווארע-מען דאנק: צו פריילין מ. זאכארין, די האָנ. סעקרעטערין;

צו די הה. ס. רישין און ז. מארקאָוו, די האָנ׳ אוידיטאָרס;

צו מר. ד.ס. אייברעהעם, דעם האָנ. אדוואָקאט;

צו מר. א. הורוויץ, דעם סעקרעטאר; און

צו מר. מ. וויינשטיין, דעם אויפזעער און קאָלעקטאָר. ווי אויך

צו פריילין מרים ראָכלין פאר איר פראקטישער הילף (אויפן מוזיקאלישן געביט)

ווען נאר אזא הילף איז פון איר פארלאנגט געוואָרן.

מיר באמערקען דאָ מיט צופרידענהייט דעם פאקט אז, פאר די לעצטע צוועלף מאָנאטען איז מיט אונז געווען פארבונדן, אויף דעם קולטורעלן געביט, דער דיכטער, מלך ראוויטש, וועלכער האָט אונז געהאָלפן אין פארשידענע הינזיכטען און אויך אליין ער, האָט אין דער קדימה געביידע, געהאלטען מערערע פאָרטראגן אין יידיש.

ביי דער געלעגענהייט ווילן מיר אויך דא דאנקען מר. ראוויטש, פאר זיין שענקען מיט אבריטער האנט, צו דער ביבליאטעק מערערע יידישע ציטונגען און זשור-נאלן.

מיט טיפן באדויערן פארצייכענען מיר דאָ דעם פארלוסט פון איינעם פון אונזערע ערשטע מיטגלידער, נחמן מושין.

אטרייסט בריף איז צו דער פאמיליע פון פארשטאָרבענעם געשיקט געוואָרן.

איידער מיר שליסן דעם באריכט ווילן מיר דא ארויסזאגן אונזער הארציקן דאנק צו אלע מיטגלידער און פריינט פון „קדימה“ פאר זייער שטענדיקער גרייטקייט צו העלפן אונז וואס זיי האבן ארויסגעצייקט ווען נאר זיי זענען געבעטן געווארן דאס צו טון.

אט די גרייטקייט צו העלפען איז פאר אונז געווען אכארט דערמונטערונג צו אנפירן די ארבעט מיט מער מוט און ענערגיע.

ווינשטע אויפזיכט און אָרדנונג אין דער ביבליאָטעק.

דער פרויען פאריין

די אונשאצבארע הילף וואס דער ק.פ.פ. האט שטענדיק געלייסטעט דער „קדימה“ איז אויך אין דעם פארגאנגענעם יאר געווען אין דער העכסט געווינשטער מאס. די אונדערמידליכע פרעזידענטין פון פאריין, מרס. ראָזע ברילױאנט און די סעקרעטערין, מרס. אסתר זילבערבערג, האָבן אויך איצט, ווי שטענדיק, אָנגעפירט מיט זייער נוצליכער טעטיקייט און זענען פון אלע מיטגלידער פון פאריין ערנסט אונטערשטיצט געוואָרן. דער פאריין פארדינט ווירקליך אהייסן ליוב און דאנק און מיר שטרייכן דאָס אונטער מיט פארגעניגן.

די יוגנט סעקציע

די פארוואַלטונג טוט דאָס דאָ מיט פרייד באַטאָנען אז, די ק.י.ס. איז און האָט זיך אין לויף פון יאָר ארויסגעוויזן צו זיין, אקוואל פזן נחת. די האָפנונגן וואָס זענען געלייגט געוואָרן אויף דער ק.י.ס. אין די פארגאנגענע יאָרן און אויף איר וואוקס און ענטוויקלונג זענען נאָך מער פארשטארקט געוואָרן. מיר אונטערשטרייכן דאָ מיט פארגניגן אז אונטער דער ענערגישער פירונג פון זייער פרעזידענטין, פרײלין רובי סאָנקין האָט די ק.י.ס. זיך זער פיל דערהויבן און זיך שטארק דערנענטערט צו די קדימה צילן און אידעאלן.

די סעקציע אָרדענט איין יידיש אָוונטן און האָט אויך געגרינדעט א דראמאטישע סעקציע (אין ענגליש) וועלכע האָט שוין באוויזן אויפצופירן אריי איינאקטערס אונטער זייער טיכטיקער רעזשיסערין, מרס. פרענסיס בער.

דער גאנצער סעקציע און אלע מיטגלידער באזונדער דריקן מיר דאָ אויס אונזער הערצליכסטען דאנק פאר זייער הילף, פראקטישע, פריינטליכע, נוצליכע הילף, און אויך ווינטשען מיר זיי דערפאלג אין זייערע אונטערנעמונגן אין דער צוקונפט.

דער יונגער דראמאטישער סעקציע זייערער ווינטשען מיר מוט און גלויבן אין זייערע קרעפטען און אגרינטליכע פארשטענדעניש פאר זייער אויפגאבע.

פון נאָך דער צייט פון דער אויפלייזונג פון פאריין, האָבן אגרופּע אמאטאָרן-שוישפּילער, מיט-גלידער פון „קדימה," אויפגעפירט צוויי איינאקטערס און אכצענע אויף דער קדימה בינע און עס איז צו האָפן אז אין קורצען וועט דער דראמאט-פאריין רעאָרגאניזירט ווערן און אָנגיין מיט דער טעאטער ארבעט ווי פריהער.

די פארוואלטונג דריקט אויס איר אנערקענונג און דאנקבארקייט צו אלע פּערזאָנען וואָס האָבן זיך באטייליקט און געהאָלפען אין די דערמאָנטע טעאטער פאָרשטעלונגן. אפיציעלן דאנק מוז דאָ אויסגעדריקט ווערן צו די רעזשיסאָרן פון די דריי פאָרשטעלונגן, מר. יעקב גינטער, מר. נתן גינטער און מר. ישראל ראָטמאן ווי אויך צו מר. מ. שעכטער אלס בינע אויסשטאטער און פאר זיין מאָלן פריי די דעקאָראציעס

קדימה גראנד קאנצערטען

דורך דעם פארגאנגענעם יאָר זענען דריי גראנד קאָנצערטען געגעבן געוואָרן פון יידישע און אויך אלגעמיין קלאסישע מוזיק.

די פארוואלטונג דאנקט אלע מוזיקער וועלכע האָבן זיך באטייליקט אין די קאָנצערטען און געהאָלפן צו זייער דערפאָלג. און אספעציעלן דאנק קומט מר. העגרי פענן פאר זיין אָרגאניזירן די קאָנצערטען אין זער אצופרידענשטעלענדן וועג.

די ביבליאטעק

די ליי ביבליאָטעק און דער לעזע צימער פונקציאָנירן ווי געווינשען און זיי פילן אויס אזער וויכטיקע אויפגאבע אין דעם לעבן פון אונזער אינסטיטוציע.

אין לעזע צימער, וועלכער איז אָפען דריי שטונדען יעדן אָוונט, אויסער פרייטיק און שבת, געפינען זיך צייטונגען און זשורנאלן פון פארשידענע לענדער און זיי ווערן זער פיל גלייענט פון אגרויסער צאָל באזוכער, מיטגלידער און ניט מיטגלידער צוגלייך.

אגאָר באדייטענדע צאָל מיטגלידער נעמען אהיים צו לייענען ביכער אין יידיש, ענגליש און העברעאיש.

די ליי ביבליאָטעק איז פארן פארגאנגענעם יאָר באררייכערט געוואָרן מיט 132 יידישע ביכער און 56 ענגלישע, פון וועלכע אקליינע צאָל איז געווען געשענקטע ביכער פאר וועלכע די פארוואלטונג דאנקט זער די מנדבים. די פארוואלטונג האט אויך אסיגנירט £25 אויף צו קויפן נייע ביכער.

אונזער דאנק דריקן מיר אויס צו דעם ביבליאָטעקאר, מר. מ. ווײַנשטיין און צו זיין געהילף, מר. א. הורוויץ פאר זייערע פרייוויליקע לייסטונגן אין אָנהאלטן די גע־

ליטעראריש-וואָקאלער אָוונט

אברהם רייזען אָוונט, 60טער געבורטסטאָג

סוכות קינדער יום טוב, איינגעאָרדענט דורך דעם ק.פ.פ.

לג בעומר קינדער קאָנצערט איינגעאָרדענט דורך דעם ק.פ.פ.

מאסן פארזאמלונגן און אנדערע

מאסן פאַרזאמלונג, צילן און צוועקן פון „אָרט" און „אָזעט" דר. מ. לאזארסאָן

עפענטליכער משפט איבער דער אויסטראלישער יידישער יוגנט

עפענטליכער משפט איבער דער אויסטראלישער יידישער יוגנט (פאָרט־זעצונג און ענדע)

„ייווא" אָוונט

„קדימה" יערליכער פיקניק

מאסן פארזאמלונג לטובת די דייטשע יידן

מאסן פארזאמלונג לטובת די פוילישע יידן

„קדימה" יערליכער באזאר

העברעאישער אוניווערזיטעט אָוונט (צו דער גרינדונג פון דער געזעלשאפט, פריינט פון דער העברעאישער אוניווערזיטעט)

„קדימה" פורים־מאסקען־באלל

צו אלע פערזאָנען וועלכע האָבן זיך באטייליקט אין די אויבנדערמאָנטע פונקציעס און אונטערנעמונגען, דריקט אויס די פארוואלטונג, איר הארציק־סטען דאנק פאר זייער הילף און אנטייל נעמען.

קדימה יידיש דראמאטישער בינע פאריין

כאָטש איצט, ווען דער באריכט ווערט געדרוקט, עקזיסטירט ניט מער דער ק.יי.ד. ב.פ., מוזן מיר אָבער דאָ דערמאָנען, די לייסטונגען וואָס דער פאריין האָט ביינעשטייערט אויפן יידיש־טעאטער געביט ביז דער צייט ווען דער פאריין איז, צוליב געוויסע אורזאכן, אויפ־געלייזט געוואָרן. מיר ווילן דאָ פארצייכנען די טעאטער פאָרשטעלונגען וואָס זענען געגיבן געוואָרן אין לויף פון באריכט יאר, אדער אטייל פון באריכט יאר:

דער לאנדסמאן, פון שלום אש (צווייטמאָל אויפגעפירט)

מאָטקע גנב, פון שלום אש (צווייטמאָל אויפגעפירט)

קרייצער סאָנאטא פון יעקב גאָרדין (צווייטמאָל אויפגעפירט)

אויך צוויי איינאקטערס זענען אויפגעפירט געוואָרן.

דער יובל יאָר, 25יאָר „קדימה״ איז, אזוי האָפן מיר, און דאַרף זיין אַ פרייד פאַר אַלע מיטגלידער, ווי אויך פאַר אַלע פריינט און פאַרערער פון אונזער אינסטיטוציע.

מיר גרייכן זיך דערמיט וואָס, כאָטש מיר וואָלטן וועלן זען און הערן פון אַ „קדימה״ אין יעדער גרויסער שטאָדט אין אויסטראַליע, דאָך איז נאָך אַלעמען פאַראַן בלויז ניט מער ווי איינע און טאַקע אַנאיינציקע „קדימה״ אין מעלבורן און אויפן גאַנצן אויסטראַלישן קאָנטינענט, אַ „קדימה״, אין דער שפּיץ פון וועלכער, מיר האָבן דעם כבוד, מיט אייער צוטרויען, צושטיין און פייערן, מיט אַלע פריינט צוזאַמען, איר 25טען געבורטסטאָג אין גיכן.

די פאָלגענדע פונקציעס זענען, מיט דער הילף פון פיל פון אייך און אַנדערע פריינט, דורכגעפירט געוואָרן אין פאַרלויף פון פאַרגאַנגענעם יאָר.

פאַרטראַגן:

יעקב וואַסערמאַן אין זיין דראַמאַטיקן ווערק		ה. מונין
יוגנט און די צוקונפט פון אַ לאַנד		ראַלף גיבסאָן
די וועלט ווי איך זע זי		וו. מאַקמאַהאָן באַלל
פרייהייט פון געדאַנק	פראָפ.	א. באָיז-גיבסאָן
דער תנך. און די היסטאָריסטישע ליטעראַטור	רבי	וו. ראַפּאָפּאָרט
אימיגראַציע פּראָבלעמען, (7 אָדער 70 מיליאָנען)		א. פאַטקין
די יידן אין ענגלאַנד, רייזע איינדריקן	דר.	מ. מושין
די פילאָזאָפיע פון דער יידישער געשיכטע	רבי	י. ברוידע
די העברעאישע ליטעראַטור און אירע שעפער אין 17טען, 18טען און 19טען יאָרהונדערט.		ב. סטאַר
אויסטראַלישע אויטאָרן (ענגלישע) אָוונט		דזשין קעמפּבעל, א. פאַטקין, מ. ראַוויטש
פינף הונדערט יאָר יידישע ליטעראַטור		מ. ראַוויטש
יידישער מיסטיציזם	רבי	מ. פעלדמאַן
די באַשטייערונג פון יידן צו דער וויסנשאַפט	דר.	מ. מושין
די פּאָליטישע לאַגע איצט אין שפּאַניע און אין פראַנקרייך		מ. פיינבערג
די פרעסע		פרענק ברענאַן מ.פ.
דר. וויינרייכס בוך „דער וועג צו דער יוגנט״ אַקריטישער איבערבליק		פ. גאָלדהאַר
פראָפ. זיגמונד פרויד, זיין טעאָריע און זיין אַרבעט	דר.	פּאַול דיין

ליטעראַרישע און ליט. מוזיקאַלישע אָוונטן

יאָרצייט אָוונט נאָך א. נ. בר-כהן

מ.מ.ס. הונדערט יאָריקער געבורטסטאָג

קליינקונסט אָוונט

קדימה

די יידישע נאציאנאלע ביבליאטעק „קדימה"

1911 יובל יאר 1936

25טער יערליכער באריכט.

געערטע דאמן און הערן!

דער באריכט וואָס מיר לייגן דאָ פאָר פאר אייך פון אונזער טעטיקייט פאר דעם פינפאונצוואנציקסטען יאָר פון „קדימה" עקזיסטענץ, איז פאר אונז אקוואל פון גרויס דער־מוטיקונג, און מיר טוען דאָס מיט אנעפיל פון פארגניגן.

מיר האלטען אז, אגרויסער כבוד איז אונז פארשאפן געוואָרן צו ווערן אָנפאר־טרויט מיט דער אָנפירונג פון אזא קולטורעלע אינסטיטוציע ווי „קדימה" איז' און איבער־הויפט, היינטיקן יאָר, פילן מיר, איז עס א שטאָלץ פאר יעדן פון אונז צו שטיין אין דער שפיץ פון „קדימה", וועלכע האָט דערגרייכט איר זילבער יובל יאָר, פאר גאנצע 25 יאָר געהאלטן הויך און מוטיק דעם לאָזונג פון יידישע קולטור ווערטן און געווען וואך צו אונזערע קולטור אוצרות.

דאָס ווייטעריקע איז אבאריכט פון דאָס וואָס איז אונז, ניט זער גרינג אפילו, גע־לונגן צו ברייננן אין פארווירקליכונג. מען קען אפשר אַנטוישיירן אז מער האָט געקאָנט אויפגעטון ווערן, אָבער מיר פארזיכערן אייך אז אגרויסע אָנשטריינגונג איז פון אונזער זייט געמאכט געוואָרן דאָס אלעס דורכגעפירטע צו דערגרייכן, נעמענדיק אין אָנבאטראכט די שוועריקייטן וועלכע ליגן אויפן וועג פון קולטור טרעגער אין אלגעמיין און איבערהויפט אויף דעד יידישער גאס דאָ.

מיר האָבן, אזוי זענען מיר איבערצייגט, ניט דורכגעלאָזן קיין געלעגנהייט, וואו און ווען עס איז נאָר געווען די מינדעסטע מעגליכקייט, אויפצוטון וואָס און וויפיל עס איז נאָר געווען מעגליך, אונטער די אומשטענדן, אויפן יידיש־קולטורעלן געביט. מיר האָבן אויך געהאָלפען אנדערע אונטערנעמונגן, אויף דעם זעלבן געביט, צושטאנד קומן.

די

יידישע נאציאנאלע ביבליאטעק
„קדימה״

ק ד י מ ה

יובל יאר

1936 כה 1911

פינפאונצוואנציקסטער יערליכער באריכט
און באלאנס רעכנונגן פון „קדימה״

אקטאבער 1936.

WALTHAM PRESS, 315 Drummond Street, Carlton, N.3, Vic.

THE JEWISH NATIONAL LIBRARY "KADIMAH"
must increase its membership.

Will you please help to achieve that objective.

By nominating one or more candidates as subscribers to our institution.

NOMINATION:

Name ....

Address ....

....

SUGGESTION:

Name ....

Address ....

....

To the Secretary,
J. N. L. "Kadimah,"
840 *Lygon St., North Carlton, N.4.*

די

יידישע נאציאנאלע ביבליאטעק „קדימה"

ק ד י מ ה

יובל יאר

1911 כה 1936

פינפאונצוואנציקסטער יערליכער באריכט
און באלאנס רעכנונגן פון „קדימה"

אקטאבער 1936.

WALTHAM PRESS, 315 Drummond Street, Carlton, N.3, Vic.